

Súd: Okresný súd Dolný Kubín  
Spisová značka: 4C/19/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5414205415  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 07. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Blažena Stašíková  
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2015:5414205415.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Blaženou Stašíkovou v právnej veci navrhovateľa: Slovenská kancelária poisťovateľov, so sídlom v Bratislave, Trnavská cesta 82, IČO: 36 062 235, zastúpená spoločnosťou: TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom v Bratislave, Pajštúnska 5, IČO: 36 613 843, proti odporcovi: E. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom Ž. Č.. XXX, v konaní o zaplatenie 12.876,07 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Súd návrh z a m i e t a.

II. Náhradu trov konania súd odporcovi n e p r i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

Návrhom doručeným súdu dňa 22.12.2014 navrhovateľ, prostredníctvom svojho právneho zástupcu, žiadal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 12.876,07 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 7.262,54 eur od 17.12.2014 do zaplatenia, s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 5.613,53 eur od 17.12.2014 do zaplatenia, ako aj nahradiť trovy konania a trovy právneho zastúpenia.

Návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ je právnická osoba zriadená zákonom č. 381/2011 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. Odd. Po, vložka 983/B. Odporca je fyzická osoba - držiteľ motorového vozidla ZETOR, bez EČV, ktorého prevádzkou bola spôsobená škoda. Dňa 31.03.2007 zaviniel odporca ako vodič predmetným vozidlom v dôsledku dopravnej nehody škodu na zdraví - ujmu na zdraví A. E. (ďalej len poškodený). Vzhľadom na to, že k predmetnému vozidlu nebolo k dátumu nehody uzatvorené povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, ako to vyplýva z ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vznikla navrhovateľovi v zmysle ustanovenia § 24 ods. 2 - vyššie uvedeného zákona povinnosť uhradiť poškodenému z poistného garančného fondu poistné plnenie za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla. Podľa § 2 písm. a) zákona č. 381/2001 Z.z. sa na účely tohto zákona rozumie motorovým vozidlom samostatné nekoľajové vozidlo s vlastným pohonom, ako aj iné nekoľajové vozidlo bez vlastného pohonu, pre ktoré sa vydáva osvedčenie o evidencii vozidla, technické osvedčenie vozidla alebo obdobný preukaz. Navrhovateľ poskytol dňa 15.04.2013 z poistného garančného fondu poškodenému poistné plnenie vo výške 7.262,54 eur a dňa 23.05.2014 vo výške 5.613,53 eur. Odporca do dnešného dňa svoj dlh neuhradil ani čiastočne. Dĺžna suma k dnešnému dňu predstavuje 12.876,07 eur. Navrhovateľ splnil svoju povinnosť vyplývajúcu zo zákona č. 381/2001 Z.z. tým, že uhradil poškodenému škodu. Tým, že odporca nespĺnil svoju zákonom stanovenú povinnosť v súlade s § 3 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z.z. vznikol navrhovateľovi voči odporcovi oprávnený nárok na

základe ustanovenia § 24 ods. 7 zákona č 381/2001 Z.z. a to právo proti tomu, kto zodpovedá za škodu podľa § 24 odseku 2 uvedeného zákona, na náhradu toho, čo za neho plnil. Podľa § 517 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. S účinnosťou od 01.02.2013 je výška úrokov z omeškania určená nariadením vlády č. 87/1995 Z.z. tak, že výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Dňa 30.01.2015 vo veci súd, pod č.k. 4C/19/2015-55, vydal platobný rozkaz.

Proti uvedenému platobnému rozkazu podal dňa 20.02.2015 odporca odpor, v ktorom uviedol, že už vyše dvoch rokov je nezamestnaný. Od 01.12.2012 je nezamestnaný z dôvodu organizačných zmien u jeho zamestnávateľa a počnúc dňom 01.06.2013 až do súčasnosti je poberateľom dávok v hmotnej núdzi o čom svedčí potvrdenie ÚPSVaR Dolný Kubín z 09.02.2015. Uvedenú dlžnú sumu splácal v minulosti podľa svojich možností. Je slobodný, bezdetný, nemá žiadny nehnuteľný alebo hnuteľný majetok, ktorý by sa dal reálne speňažiť, takže jeho jediným príjmom v súčasnosti je mesačná dávka v hmotnej núdzi 117,40 eur. Žije v domácnosti s jeho 80 ročnou matkou, ktorá je ťažko chorá, stará sa o ňu a jej poskytuje pomoc v starobe a chorobe. V súvislosti s tým, keďže má veľmi nepriaznivú sociálnu situáciu žiadal o prehodnotenie jeho povinnosti zaplatiť úhradu vynaložených nákladov za poskytnutú starostlivosť z titulu poškodenia zdravia poisťovňa A. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom Ž. XXX a o odpustenie zaplataenia zvyšnej sumy náhrady nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť v rozsahu 12.876,07 eur s prísl. Vzhľadom na jeho nepriaznivú sociálnu situáciu je toho názoru, že v danom prípade sa jedná o nemožnosť plnenia v zmysle § 575 Obč. zák. z jeho strany z objektívnych príčin.

Súd vo veci nariadil pojednávanie, a to na deň 04.06.2015 a 23.07.2015.

Právna zástupkyňa navrhovateľa žiadala, aby súd žalobe vyhovel v zmysle petitu, nakoľko bolo nesporne preukázané, že dňa 31.03.2007 odporca spôsobil dopravnú nehodu, keď ako vodič traktora značky Zetor 4011 spôsobil ťažkú ujmu na zdraví poškodenej osobe. V čase tejto nehody nebolo vozidlo zákonne poistené, a preto má navrhovateľ právo na náhradu vynaložených nákladov. Zároveň uplatnila trovy konania.

Odporca zotrval na podanom odpore a ďalej uviedol, že traktor, ktorým bola spôsobená nehoda mal číslo Zetor 5611 a tento kúpil od nejakého staršieho pána zo Záskalia, ktorý už zomrel, avšak v čase, keď ho kúpil, tak tento traktor nemal evidenčné číslo, tak on nevedel, že je potrebné ho aj zákonne poistiť. Používal tento traktor do poľa.

Tiež uviedol, že dostáva iba dávku v hmotnej núdzi 117,40 eur. Doteraz žil s matkou, ktorá však zomrela a 19.04.2015 mala pohreb. Teraz žije sám. Iný príjem nemá. Platí elektrinu 50,- eur mesačne, smeti 18,- eur ročne, daň z nehnuteľností, ktorú vždy platila matka. Hospodárstvo nemá. Na základe platobného rozkazu č. 7C/39/2015 uhradil Všeobecnej zdravotnej poisťovni sumu 8.858,62 eur s úrokom z omeškania vo výške 5,5 % ročne zo sumy 8.858,62 eur od 31.05.2013 do zaplataenia, v splátkach po 30,- eur mesačne, a to na základe dohodnutého splátkového kalendára, na základe výzvy Všeobecnej zdravotnej poisťovne zo dňa 22.09.2009 č. U. XXXXXXXX, keď Všeobecná zdravotná poisťovňa vyčíslila celkovú sumu na 10.088,62 eur, za ústavnú starostlivosť, spoločné vyšetrovacie a liečebné zložky, lekársku službu prvej pomoci, dopravnú starostlivosť, špecializovanú ambulantnú starostlivosť, lekáreň a primárnu ambulantnú starostlivosť čo dokladoval potvrdením VZP o prehľade týchto platieb. Na základe rozsudku Okresného súdu Dolný Kubín č.k. 2T/210/2007-170 bol zaviazaný uhradiť poškodenému A. E. sumu 181.990,- Sk titulom bolestného. Toto splácal poštovými poukážkami, a to od 02.01.2009 do 13.12.2012. Ďalej už nesplácal, z dôvodu, že nemal príjem. Nemôže sa zamestnať, pretože má veľa rokov.

Záverom uviedol, že zistil, že pán E. pracoval na lešení okolo domu, tak on chcel ako dôkaz použiť na to kameru, pretože chcel príslušné orgány upovedomiť, aby prišli na kontrolu, lebo si myslí, že on pracuje a pritom poisťovňa chce od neho peniaze. Tiež ho vidí, ako chodí voziť drevo, do hory. To však nebol ohlásit' na Sociálnej poisťovni, pretože jeho syn ho napadol, roztrhal mu košeľu.

Súd, okrem výsluchu účastníkov, vo veci vykonal dokazovanie listinami založenými v spise a zistil tento stav:

Z pripojeného trestného spisu tunajšieho súdu sp. zn. 2T/210/2007 súd zistil, že odporca bol rozsudkom č. k. 2T/210/2007-170 právoplatným dňa 22.11.2008, uznaný vinným, že dňa 31.03.2007 okolo 17.30 hod v k. ú. obce B., v lesnom poraste v časti zv. Z. - Z., viedol traktor zn. Zetor 4011 bez evidenčného čísla, pričom nesprávnou technikou jazdy po strmej poľnej ceste, ktorá mala väčšie stúpanie ako výrobcom pre daný typ traktora určený, došlo k poškodeniu poltera zabezpečujúceho prenos krútiaceho momentu na zadnú nápravu k následnému rozbehnutiu traktora smerom dozadu a prevráteniu traktora na ľavú stranu, pričom rámom kabíny bol pritlačený spolujazdec A. E., nar. XX.XX.XXXX, ktorý utrpel zlomeninu krížovej kosti vpravo, rozstup lomovej spony, zlomeninu pravej bedrovej kosti pri krížovo bedrovom kĺbe vertikálne, vyklíbenie pravého krížovo bedrového kĺbu, pomliaždenie brucha, traumaticko-hemerogický šok, opuch a krvné podliatiny penisu a mieška, opuch a odreniny ľavého boku, odreniny ľavého stehna a kolena, tržnú ranu v záhlaví, poškodenie pravého ihlicového nervu s práceneschopnosťou, ktorá doposiaľ trvá, teda inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví, tým spáchal prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods.1 Trestného zákona a za to bol odsúdený na trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu dva roky. Zároveň bol zaviazaný k povinnosti zaplatiť poškodenému A. E. sumu 181.990,- Sk titulom bolestného.

Z relácie poisťovne KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group bolo zistené, že dňa 04.12.2012 bol uhradený regres Sociálnej poisťovni vo výške 7.262,54 eur (škoda na zdraví A. E.). Ako podklad pre vyplatenie uvedenej sumy slúžilo Sociálnou poisťovňou vystavené potvrdenie o výplate invalidného dôchodku A. E. za obdobie 01/2012 - 10/2012 v celkovej výške 4.597,34 eur a za 7/2011 - 12/2011 vo výške 2.665,20 eur. Skutočnosť o výplate sumy 7.262,54 eur pre Sociálnu poisťovňu bola poisťovňou KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group oznámená Slovenskej kancelárii poisťovateľov listom zo dňa 22.03.2013 a Sociálnej poisťovni dňa 04.12.2012. Výzvu č. 68/2010-65/DZ-3, ktorou vyzvala Sociálna poisťovňa odporcu a tiež poisťovňu KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group na zaplatenie sumy 7.262,54 eur (obdobie 07/2011 -10/2012) týmto adresovala listom zo dňa 13.11.2012.

Z relácie poisťovne KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group bolo zistené, že dňa 23.05.2014 bol uhradený regres Sociálnej poisťovni vo výške 5.613,53 eur (škoda na zdraví A. E.). Ako podklad pre vyplatenie uvedenej sumy slúžilo Sociálnou poisťovňou vystavené potvrdenie o výplate invalidného dôchodku A. E. za obdobie 11.2012-10.2013 v celkovej výške 5.613,53 eur. Skutočnosť o výplate sumy 5.613,53 eur pre Sociálnu poisťovňu bola poisťovňou KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group oznámená Slovenskej kancelárii poisťovateľov listom zo dňa 10.04.2014 a Sociálnej poisťovni dňa 07.03.2014. Výzvu č. XXX-XXX-XXXX/XXXX (65 DZ), ktorou vyzvala Sociálna poisťovňa poisťovňu KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group a tiež odporcu na zaplatenie sumy 5.613,33 eur (11/2012-10/2013) týmto adresovala listom zo dňa 04.12.2013.

Z výpisu z účtu Slovenskej kancelárie poisťovateľov vedenom vo Všeobecnej úverovej banke a.s. bolo zistené poukázanie sumy 7.262,54 eur dňa 15.04.2013 a sumy 5.613,53 dňa 23.05.2014 pre KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

Z potvrdenia Sociálnej poisťovne pobočka Dolný Kubín zo dňa 13.11.2012 bolo zistené, že A. E. je poberateľom invalidného dôchodku vo výške 458,90 eur mesačne a zo dňa 24.06.2015 vo výške 481,40 eur mesačne.

Zo správy Sociálnej poisťovne pobočka Dolný Kubín zo dňa 16.06.2015 bolo zistené, že náhradu škody v súlade s §238 ods.1 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, Sociálna poisťovňa riešila so Slovenskou kanceláriou poisťovateľov Bratislava listom zn. 7498/2010 zo dňa 20.07.2010.

Z rozhodnutia Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Dolný Kubín č. DK1/OPvHM/SOC/2015/8217-0055 zo dňa 28.01.2015 bolo súdom zistené, že odporca je fyzickou osobou v hmotnej núdzi a od 01.01.2015 dostáva preddavkovo 117,40 eur mesačne.

Podľa § 238 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, ods.

1) Sociálna poisťovňa má právo voči tretím osobám na náhradu škody, ktorá jej vznikla výplatou dávok v dôsledku ich zavineného protiprávneho konania; výšku škody preukazuje Sociálna poisťovňa potvrdením príslušnej organizačnej zložky Sociálnej poisťovne o výške vyplatených dávok.

2) Škoda podľa odseku 1 nie je dávka vyplatená poberateľovi dávky v dôsledku jeho zavineného protiprávneho konania.

3) Treťou osobou nie je platiteľ poistného na úrazové poistenie, ani zamestnanci tohto platiteľa, ak je úrazová dávka vyplácaná z úrazového poistenia tohto platiteľa.

4) Na účely náhrady škody, ktorá vznikla Sociálnej poisťovni výplatou dávok, sú orgány verejnej správy, fyzické osoby a právnické osoby povinné bezplatne poskytovať organizačným zložkám Sociálnej poisťovne potrebnú súčinnosť, najmä predkladať v lehote, ktorú Sociálna poisťovňa určila, požadované doklady a oznamovať potrebné údaje.

5) Právo Sociálnej poisťovne voči tretím osobám na náhradu škody, ktorá vznikla Sociálnej poisťovni výplatou dávok v dôsledku ich zavineného protiprávneho konania, sa premlčí uplynutím troch rokov odo dňa, keď Sociálna poisťovňa zistila, že dávky boli vyplatené v dôsledku zavineného protiprávneho konania tretích osôb, a keď sa dozvedela o tom, kto za vznik škody zodpovedá, najneskôr uplynutím desiatich rokov odo dňa vyplatenia dávok.

6) Právo na náhradu škody podľa odseku 1 uplatňuje Sociálna poisťovňa v súdnom konaní podľa osobitného predpisu.

7) Sociálna poisťovňa neuplatní právo na náhradu škody podľa odseku 6, ak

a) je pravdepodobné, že náklady na uplatňovanie práva na náhradu škody presiahnu výšku škody,

b) je zrejmé, že vzhľadom na majetkové pomery fyzickej osoby alebo právnickej osoby povinnej nahradiť škodu, uplatňovanie škody nebude viesť ani k čiastočnému uspokojeniu práva Sociálnej poisťovne na náhradu škody,

c) uplatňovanie škody najmä dokazovanie jej vzniku zavineným protiprávnym konaním, by bolo spojené s nadmernými ťažkosťami.

8) Ak poberateľ invalidného dôchodku, na ktorý vznikol nárok v dôsledku zavineného protiprávneho konania tretej osoby podľa tohto zákona, splní podmienky nároku na výplatu starobného dôchodku alebo predčasného starobného dôchodku a vypláca sa naďalej invalidný dôchodok, právo Sociálnej poisťovne na náhradu škody zaniká.

Podľa § 3 z.č. 381/2001 Z.z. zo 4. septembra 2001 o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (PZP) a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného v čase dopravnej nehody ods.:

1) Povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu má pri tuzemskom motorovom vozidle ten, kto je ako držiteľ motorového vozidla zapísaný v dokladoch vozidla alebo ten, kto je v dokladoch vozidla zapísaný ako osoba, na ktorú sa držba motorového vozidla previedla, 6a) v ostatných prípadoch ten, kto je vlastníkom motorového vozidla alebo jeho prevádzkovateľom. Ak na motorové vozidlo je uzatvorená nájomná zmluva s právom kúpy prenajatej veci, povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu má nájomca.

3) Osoba, na ktorú sa vzťahuje povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu podľa odseku 1, je povinná uzavrieť poistnú zmluvu najneskôr v deň prvého použitia motorového vozidla. Osoba, na ktorú sa vzťahuje povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu podľa odseku 2, je povinná takúto poistnú zmluvu uzavrieť podľa § 16 pri vstupe cudzozemského motorového vozidla na územie Slovenskej republiky.

Podľa § 12 ods. 2), poisťovateľ má proti poistenému, ktorý nie je poistníkom, nárok na náhradu poistného plnenia alebo jeho časti, ktoré za neho vyplatil z dôvodu škody spôsobenej prevádzkou motorového vozidla, ak

a) spôsobil škodu úmyselne alebo ak viedol motorové vozidlo pod vplyvom návykovej látky,

b) spôsobil škodu prevádzkou motorového vozidla, ktoré použil neoprávnene,

c) viedol motorové vozidlo bez predpísaného vodičského oprávnenia alebo v čase zákazu činnosti viesť motorové vozidlo uloženého súdom alebo iným príslušným orgánom,  
d) spôsobil škodu motorovým vozidlom, o ktorom vedel, že jeho technická spôsobilosť nezodpovedá podmienkam na používanie v premávke na pozemných komunikáciách podľa osobitného predpisu a tento stav bol v príčinnej súvislosti so spôsobenou škodou,

e) vedome zveril vedenie motorového vozidla osobe, ktorá nespĺňa podmienky na vedenie motorového vozidla podľa osobitného predpisu,

f) porušil povinnosť ohlásiť dopravnú nehodu podľa osobitného predpisu, ktorá je poistnou udalosťou,

g) spôsobil škodu motorovým vozidlom a bez dôvodov hodných osobitného zreteľa porušil povinnosti podľa § 10 ods. 1 až 4,

h) sa odmietol po dopravnej nehode podrobiť skúške na prítomnosť návykovej látky.

(3) Výška náhrady poistného plnenia alebo jej časti, na ktorú vznikne poisťovateľovi nárok podľa odseku 1 alebo 2, nesmie presiahnuť úhrn poistných plnení, ktoré poisťovateľ vyplatil z dôvodu poistnej udalosti.

(4) Právo poisťovateľa na náhradu poistného plnenia alebo jeho časti podľa odseku 1 alebo 2 sa premlčí do troch rokov odo dňa vyplatenia poistného plnenia.

Podľa § 20 ods. 1/a 2/, zriaďuje sa kancelária, ktorá je právnickou osobou. Jej sídlom je Bratislava. Zapisuje sa do obchodného registra pôsobí v rozsahu ustanovenom týmto zákonom.

Kancelária

a) spravuje poistný garančný fond,

b) vykonáva hraničné poistenie,

c) zastupuje poisťovateľov v medzinárodných inštitúciách zaoberajúcich sa poistením zodpovednosti,

d) uzaviera dohody s kanceláriami poisťovateľov cudzích štátov, subjektmi zodpovednými za náhradu škody v členských štátoch a informačnými strediskami členských štátov a zabezpečuje úlohy vyplývajúce z týchto dohôd,

e) spolupracuje so štátnymi orgánmi vo veciach týkajúcich sa poistenia zodpovednosti,

f) podieľa sa na predchádzaní škodám v cestnej doprave a na predchádzaní poistným podvodom v poistení v súvislosti s prevádzkou motorových vozidiel,

g) vedie evidencie a štatistiky na účely poistenia zodpovednosti,

h) vykonáva činnosť informačného strediska a na tento účel vedie register poistenia zodpovednosti (ďalej len "register"),

i) na žiadosť poškodeného a na základe údajov poskytnutých poškodeným poskytuje informácie o spôsobe uplatnenia a vyrovnania jeho nároku na náhradu škody.

Podľa § 25 ods. 1/, kancelária na účely zabezpečenia činnosti informačného strediska vedie register, ktorý obsahuje údaje o poistení zodpovednosti podľa § 11, údaje o poistných udalostiach, na ktorých malo účasť motorové vozidlo, a údaje z centrálnej evidencie vozidiel a z evidencie dopravných nehôd v elektronickej forme. Tieto údaje kancelárii poskytujú poisťovatelia a príslušný štátny orgán. Údaje z registra v rozsahu podľa odseku 2 kancelária poskytuje poisťovateľom vrátane kancelárií poisťovateľov a subjektov zodpovedných za náhradu škody v cudzích štátoch na účely prešetrovania potrebného na zistenie rozsahu povinnosti poskytnúť poistné plnenie a poskytnutia poistného plnenia. V týchto

prípadoch kancelára poskytuje údaje bez predchádzajúceho súhlasu a informovania osoby, ktorej sa informácia týka.

Na základe výsledkov vykonaného dokazovania súd návrh v celom rozsahu zmietol a to z týchto dôvodov:

V konaní bolo nesporne preukázané, že vo veci tunajšieho súdu sp. zn. 2T/210/2007 bol odporca rozsudkom č. k. 2T/210/2007-170 právoplatným dňa 22.11.2008 uznaný vinným, že dňa 31.03.2007 okolo 17.30 hod v k. ú. obce Ž., v lesnom poraste v časti zv. Z. - Z., viedol traktor zn. Zetor 4011 bez evidenčného čísla, pričom nesprávnou technikou jazdy po strmej poľnej ceste, ktorá mala väčšie stúpanie ako výrobcom pre daný typ traktora určený, došlo k poškodeniu poltera zabezpečujúceho prenos krútiaceho momentu na zadnú nápravu k následnému rozbehnutiu traktora smerom dozadu a prevráteniu traktora na ľavú stranu, pričom rámom kabíny bol pritlačený spolujazdec A. E., nar. XX.XX.XXXX, ktorý utrpel zlomeninu krížovej kosti vpravo, rozstup lomovej spony, zlomeninu pravej bedrovej kosti pri krížovo bedrovom kĺbe vertikálne, vyklbenie pravého krížovo bedrového kĺbu, pomliaždenie brucha, traumaticko-hemerogický šok, opuch a krvné podliatiny penisu a mieška, opuch a odreniny ľavého boku, odreniny ľavého stehna a kolena, tržnú ranu v záhlaví, poškodenie pravého ihlicového nervu s práceneschopnosťou, ktorá doposiaľ trvá, teda inému z nedbanlivosti spôsobil ťažkú ujmu na zdraví, tým spáchal prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods.1 trestného zákona a za to bol odsúdený na trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu dva roky. Zároveň bol zaviazaný k povinnosti zaplatiť poškodenému A. E. sumu 181.990,- Sk titulom bolestného.

V súvislosti s touto skutočnosťou Sociálna poisťovňa pobočka Dolný Kubín vyplácala v roku 2011 poškodenému A. E. invalidný dôchodok vo výške 444,20 eur mesačne, v roku 2012 458,90 eur mesačne, v roku 2013 469,90 eur mesačne a v súčasnosti vo výške 481,40 eur mesačne. Nakoľko vyplácanie invalidného dôchodku poškodenému priamo súvisí s vyššie uvedenou dopravnou nehodou vzniklo Sociálnej poisťovni podľa § 238 ods.1 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, právo voči tretím osobám na náhradu škody, ktorá jej vznikla výplatou dávok v dôsledku ich zavineného protiprávneho konania. Výška škody bola preukázaná Sociálnou poisťovňou potvrdením príslušnej organizačnej zložky v Dolnom Kubíne o výplatu invalidného dôchodku A. E. za obdobie 01/2012 - 10/2012 v celkovej výške 4.597,34 eur, za 7/2011 - 12/2011 vo výške 2.665,20 eur a za obdobie 11/2012 - 10/2013 v celkovej výške 5.613,53 eur. Nárok na náhradu takto vzniknutej škody z titulu výplaty dávok uplatnila Sociálna poisťovňa u Slovenskej kancelárie poisťovateľov nakoľko bolo zistené, že vozidlo - traktor zn. Zetor 4011 bez evidenčného čísla nebolo povinne zmluvne poistené. Slovenská kancelária poisťovateľov poukázala uplatňované sumy Sociálnej poisťovni prostredníctvom poisťovne KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group v celkovej výške 12.876,07 eur.

Vychádzajúc z citovaných ustanovení zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, súd má za to, že konaním Sociálnej poisťovne došlo k ich porušeniu a Sociálna poisťovňa v rozpore s ust. § 238 ods.6 zákona o sociálnom poistení uplatnila právo na náhradu škody podľa ods.1 u Slovenskej kancelárie poisťovateľov čím porušila práva odporcu uvedené v ods. 7 písm. a/ až c/. Sociálna poisťovňa neskúmala dôvody vylučujúce povinnosť odporcu nahradiť škodu a tým, že automaticky túto uplatnila u poisťovne nedala odporcovi žiadnu možnosť sa brániť proti uplatnenej náhrade. Zákon však priamo Sociálnej poisťovni skúmať dôvody podľa ods.7 písm. a/ až c/ ukladá a podľa názoru súdu sa tejto povinnosti nemôže zbaviť tým, že uplatní náhradu priamo v komerčnej poisťovni resp. u Slovenskej kancelárie poisťovateľov. Podľa názoru súdu tak ani neohla urobiť pokiaľ zistila, že odporca nemal povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a mala postupovať podľa príslušných ustanovení zákona o sociálnom poistení a škodu vzniknutú jej z titulu vyplácania dôchodkových dávok poškodenému uplatňovať na súde, keďže nárok Sociálnej poisťovne je regresným nárokom v zmysle špeciálnej úpravy v ustanoveniach § 238 z.ž. 461/2003 Z.z. Nakoľko Sociálna poisťovňa konala v rozpore so zákonom, súd podľa § 238 ods.7 zákona o sociálnom poistení č. 461/2003 Z. z. v platnom znení, preskúmal oprávnenosť nároku Sociálnej poisťovne na náhradu škody a mal za preukázané, že odporca je osoba v hmotnej núdzi, poberá dávku vo výške 117,40 eur mesačne, matka, s ktorou žil sám v spoločnej domácnosti, zomrela dňa 16.04.2015. Z dávky, ktorú poberá hradí všetky výdavky spojené s bývaním a uspokojovaním osobných potrieb. Odporca je teda osobou, ktorej majetkové pomery odôvodňujú aby Sociálna poisťovňa upustila

o vymáhania škody (§ 238 ods.7 písm. b/ Zákona o sociálnom poistení) a pokiaľ bez ďalšieho uplatnila svoje právo u komerčnej poisťovne urobila tak v rozpore s platným zákonom.

Súd poukazuje na to, že pri zodpovednosti za škodu podľa § 238 ods. 1 zákona č. 461/2003 Z.z. ide o špeciálny druh občiansko-právnej zodpovednosti za škodu, ktorá sa líši od všeobecnej zodpovednosti upravenej Občianskym zákonníkom (§ 420 a nasl.) a v tejto súvislosti je tiež potrebné uviesť, že súd pri rozhodovaní o nárokoch v občianskom súdnom konaní je povinný zohľadniť aj osobitné znaky spáchania trestného činu a to najmä vtedy, ak sú znaky skutkovej podstaty trestného činu podstatné pre rozhodnutie v občianskoprávnom konaní. Je potrebné prihliadať aj na okolnosti trestného konania a nie len na jeho výsledok a súd musí skúmať mieru zavinenia toho, kto škodu Sociálnej poisťovni spôsobil. Súd poukazuje na Nález Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. ÚS 269/2011, z ktorého vyplýva, že „rozsah viazanosti všeobecného súdu rozsudkom vydaným v trestnom konaní pri rozhodovaní v občianskom súdnom konaní v prípadoch, v ktorých sa zákonné znaky skutkovej podstaty trestného činu zhodujú s okolnosťami relevantnými alebo podstatnými pre rozhodnutie v občianskoprávnom konaní, nemožno obmedziť len na závery o protiprávnom konaní, t.j. o spáchaní trestného činu. Civilný súd je viazaný odsudzujúcim rozhodnutím trestného súdu v otázke, že bol spáchaný trestný čin a kto ho spáchal a nie však v otázke, či je príčinná súvislosť medzi trestným činom a škodou“. Sociálna poisťovňa uplatnením náhrady škody u Slovenskej kancelárie poisťovateľov, ktorá jej poukázala plnú regresnú náhradu, zamedzila preskúmaniu miery zodpovednosti odporcu a oprávnenosti jej nároku súdom. Z ust. § 238 ods.1 z. č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení pritom vyplývajú špecifické práva Sociálnej poisťovne, ktoré môže uplatniť iba v súdnom konaní ako je to výslovne uvedené v ods.6 § 238 citovaného zákona.

V konaní bolo tiež nesporne preukázané, že odporca nemal uzatvorené povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel, na vyplatenie regresnej náhrady pre Sociálnu poisťovňu nedal súhlas a nebolo ani preukázané, že by poisťovňa KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group o vyplatení tohto nároku s odporcom jednala. Súd má za to, že plnenie zo strany poisťovne KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group nebolo v súlade s príslušnými ustanoveniami Zákona o sociálnom poistení a preto dospel k záveru, že Slovenskej kancelárii poisťovateľov právo na náhradu plnenia z titulu regresného nároku podľa § 238 zákona č. 461/2003 Z.z. o sociálnom poistení, poskytnutého Sociálnej poisťovni, nevzniklo.

Súd odporcovi ako úspešnému účastníkovi, ktorému by podľa § 142 ods.1 O.s.p., (účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal) prináležalo právo na náhradu trov konania tieto nepriznal, nakoľko žiadne neuplatnil.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou Okresného súdu Dolný Kubín na Krajský súd v Žiline písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- c) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- d) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- e) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- f) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

g) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O.s.p.).